

Marzo – Maggio 2011



Bollettino  
Parrocchiale  
Balerna

# Orario Sante Messe

<b>Festivo</b>	Sabato e vigilie	<b>Collegiata</b>	ore 17.30
	Domeniche e feste	<b>Collegiata</b> <b>Pontegana</b> <b>S. Antonio</b>	ore 10.00 e 20.00 ore 8.15 ore 8.30
<b>Feriale</b>		<b>Collegiata</b>	ore 9.00 e 19.45

## SANTE CONFESSIONI ORDINARIE

<b>Sabato</b>	<b>Collegiata</b>	ore 16.30 - 17.15
---------------	-------------------	-------------------

## CELEBRAZIONE COMUNITARIA DEL BATTESIMO

Prima domenica del mese	<b>Collegiata</b>	ore 11.15 o 15.00
-------------------------	-------------------	-------------------

## Parrocchia di Balerna

Ufficio parrocchiale	Via Silva 2	tel. 091 683 21 80 fax 091 683 21 90
Arciprete don Gian Pietro Ministrini	Via Silva 2	tel. 091 683 21 80 079 620 79 72
Vicario don Sebastian Krystkowiak	Via Dunant 8	tel. 091 682 20 01
Don Claudio Laim	Via S. Gottardo 98	tel. 091 683 90 29
Don Médard Kounoudji	Via Silva 2	tel. 091 683 14 27

### Siti web

[www.parrocchiabalerna.ch](http://www.parrocchiabalerna.ch)  
[www.santantonio-balerna.ch](http://www.santantonio-balerna.ch)

**Conto corrente postale 69-2257-8 Parrocchia di Balerna**

## Pasqua / Passaggio

Passaggio, come un passaggio  
da attraversare:  
il mare, il deserto, i nostri mari  
e i nostri deserti.

Non abbiamo conosciuto che oceani,  
lo schizzo che ci portava era talvolta  
così fragile che pensavamo che tutto  
fosse detto, che tutto fosse finito:  
la malattia incurabile di un nostro caro,  
la morte di un giovane, di un padre,  
di una madre, di un amico.

Tante tempeste non sono riuscite a spezzare  
il fragile veliero nel quale facevamo vela.

Tuttavia, Signore, tu eri là e noi non ti abbiamo riconosciuto.

“Io ero in mezzo a voi – dice la Scrittura – e voi non lo sapevate!”.

Pasqua, passaggio attraverso i deserti delle nostre vite,  
le separazioni, le rotture, le terre che si lasciano  
per tentare l'avventura di una vita migliore altrove.

Con questa domanda ricorrente: di che cosa sarà fatto il domani?

Domanda lancinante, assillante  
che abita nel più profondo di noi stessi  
generando talvolta la disperazione e il dubbio.

Pasqua, passaggio in cui tu dici:

“Dai che lo sai, la fede non si concepisce senza il dubbio.

Tutte le traversate sono un rischio  
e vivere è rischiare, rischiare il proprio cuore,  
il proprio corpo e talvolta persino la propria vita”.

Ma nel giardino dei nostri lutti  
ecco che nascono i raggi di un'aurora in cui tutto è possibile:  
la speranza, come un fiore, si dischiude.

Ed è la primavera che torna perché tu, Signore, sei là.

È una nuova Pasqua.

Buona Quaresima, buon “Passaggio”, buona Pasqua!



don Gian Pietro

# Calendario parrocchiale

## Marzo 2011

- 9 mercoledì **Le ceneri.** Inizia la Quaresima. Giorno di magro e digiuno. Ss. Messe in orario feriale con imposizione delle ceneri.
- 13 domenica **Prima di Quaresima.**
- 18 venerdì Ore 19.30 cena povera quaresimale.
- 19 sabato **San Giuseppe. Solennità di precetto.**  
Messe festive regolari.  
Pomeriggio per famiglie a Mendrisio.
- 20 domenica **Seconda di Quaresima.**  
Ore 15.00 Via Crucis a S. Antonio.
- 25 venerdì Veglia quaresimale per giovani a Balerna.
- 27 domenica **Terza di Quaresima.**

## Aprile 2011

- 1 venerdì Ore 20.00 Via Crucis in Collegiata.
- 2 sabato Ore 20.30 tombola all'Oratorio.
- 3 domenica **Quarta di Quaresima.**  
Festa degli Oratori a Mendrisio.  
Ore 15.00 Via Crucis a S. Antonio.
- 8 venerdì Ore 20.00 Collegiata, "Passione di Giovanni" in concerto.
- 10 domenica **Quinta di Quaresima.**  
Ore 10.00 Cresime.
- 13 mercoledì **Inizia il Triduo di preparazione alla festa dei Sette Dolori di Maria a Pontegana** (vedi programma a parte).  
In questi giorni è sospesa la Messa serale in Collegiata.
- 16 sabato Cammino della Speranza a Lugano per i giovani della diocesi.
- 17 domenica **Le Palme. Inizia la Settimana Santa** (vedi programma a parte).
- 21-24 gio-do **Triduo pasquale** (vedi programma a parte).
- 25 lunedì **Lunedì dell'Angelo.** Unica S. Messa alle ore 10.00.

## Maggio 2011

- 1 domenica **Seconda di Pasqua (Domenica della Divina Misericordia).**
- 6 venerdì Ore 19.15 S. Messa con benedizione alla Mareidga.
- 8 domenica **Terza di Pasqua. Festa patronale di San Vittore martire.**
- 13 venerdì Ore 20.00 S. Messa con benedizione a S. Antonio.
- 15 domenica **Quarta di Pasqua. Prime Comunioni.**

## Incontri quaresimali

Il prof. don Claudio Laim animerà un ciclo di incontri aperti a tutti sul tema:

***“Alle sorgenti della fede: il Vangelo della libertà e della grazia”.***

**Mercoledì 16, 23, 30 marzo e 6 aprile**

ore 20.15, sala parrocchiale Balerna.

## Cena povera quaresimale

**Venerdì 18 marzo, ore 19.30**

Nello spirito della Quaresima, che ci invita anche al digiuno nella solidarietà con i poveri, è organizzata una “cena povera” presso l’atrio dell’asilo comunale.

Sarà un pasto frugale che ci permetterà di offrire il corrispondente della nostra normale cena per la Caritas parrocchiale, che sostiene persone bisognose qui da noi.

Seguirà un incontro con il gruppo dei volontari balernitani dell’Ospitalità Diocesana di Lourdes.

Le iscrizioni alla cena verranno fatte su appositi fogli nelle tre chiese.

## Incontro vicariale delle famiglie

**Sabato 19 marzo (San Giuseppe)**

Come iniziativa quaresimale, si terrà quest’anno a Mendrisio l’incontro vicariale per le famiglie.

**Ore 14.45** Ritrovo presso una falegnameria nella Zona industriale.

Segue route con riflessioni e animazione per genitori e figli su “Famiglie: lavoro e festa”, che sarà il tema della Giornata mondiale delle famiglie nel 2012 a Milano. Soste alla Piazza del Ponte e in Chiesa parrocchiale

**Ore 18.30** Cena comunitaria presso l’Oratorio S. Maria.

## Triduo e festa dei Sette Dolori di Maria

### Mercoledì 13 e giovedì 14 aprile

Ss. Messe a Pontegana alle ore 19.45.

### Venerdì 15 aprile

Festa dei Sette Dolori di Maria  
con S. Messa a Pontegana  
alle ore 19.45.

==> È sospesa in queste sere  
la Messa feriale in Collegiata



## Sante Confessioni pasquali

**16 aprile**

**Sabato**

Ore 11.00

Per bambini e ragazzi

**20 aprile**

**Mercoledì Santo**

Ore 20.00

Celebrazione comunitaria della Penitenza

**23 aprile**

**Sabato Santo**

Ore 10.00-11.30

Per tutti

Ore 15.00-17.00

Per tutti

## Sacrificio Quaresimale

La **Domenica delle Palme** (16-17 aprile) riconsegneremo la busta, qui acclusa, del Sacrificio Quaresimale, l'azione promossa dai Vescovi svizzeri per sostenere progetti per lo sviluppo dei poveri nel Terzo Mondo, progetti per l'evangelizzazione dei popoli, opere pastorali importanti ed urgenti nelle diocesi svizzere.

Sarebbe bello che la busta non fosse riempita solo il giorno della riconsegna, ma raccogliesse giorno per giorno il frutto dei reali sacrifici, delle autentiche rinunce personali e familiari.

# I giorni della Pasqua



## 17 aprile **Domenica della Passione del Signore**

Ore 10.00

### **Commemorazione dell'ingresso del Signore in Gerusalemme**

Benedizione degli ulivi sul piazzale dell'asilo comunale, cammino festoso verso la Collegiata e S. Messa con lettura del Vangelo della Passione



## 21 aprile **Giovedì Santo**

Ore 09.30

### **Messa del Crisma**

Nella Cattedrale di Lugano, mons. Vescovo presiede la S. Messa crismale. Concelebra il presbiterio diocesano, che rinnova al suo Vescovo le promesse sacerdotali

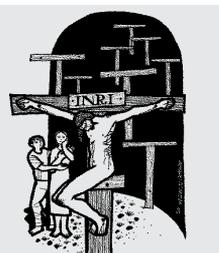
Ore 16.15

### **S. Messa in Casa Anziani**

Ore 20.00

### **Cena del Signore**

S. Messa con il rito della lavanda dei piedi e reposizione del Santissimo Sacramento



## 22 aprile **Venerdì Santo**

*È giorno di magro e di digiuno*

Ore 15.00

### **Celebrazione della Passione del Signore**

- Liturgia della parola
- Adorazione della Santa Croce
- Santa Comunione



## **Risurrezione del Signore**

## 23 aprile **Sabato Santo**

Ore 21.00

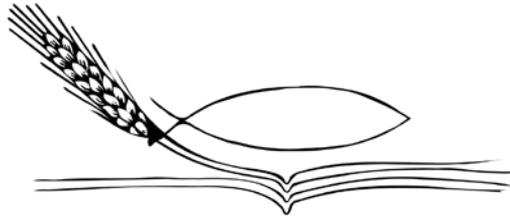
### **Veglia Pasquale nella notte santa**

Liturgia della luce, liturgia della parola, liturgia battesimale e liturgia eucaristica

## 24 aprile **Domenica di Pasqua**

### **Ss. Messe del giorno**

Orario festivo regolare



absi

**Balerna,  
Chiesa Collegiata di San Vittore  
Venerdì 8 aprile 2011, ore 20.00**

L' Associazione Biblica della Svizzera Italiana,  
in collaborazione con la Cantoria di Giubiasco  
e la comunità parrocchiale di Balerna,  
propone una

***Meditazione quaresimale sulla  
Passione secondo Giovanni***

**Musiche di Johann Sebastian Bach**

Lecture e commenti biblici:  
*Renzo Petraglio – Ernesto Borghi*

Interventi musicali:  
*Cantoria di Giubiasco, diretta da Michele Tamagni*

Quartetto d'archi Larius  
*(Luca Moretti e Claudio Rigamonti, violini;  
Valentina Turati, violoncello; Rino Rossi, contrabbasso)*

*Elena Strati, organo*

## Benedizione pasquale delle famiglie

Premesso che per ogni famiglia che lo desidera (soprattutto in una nuova abitazione), i sacerdoti si recano volentieri a domicilio per la benedizione della casa, viene ripetuta per le varie frazioni

del paese l'iniziativa delle celebrazioni comunitarie nel tempo pasquale, con S. Messa all'aperto (in caso di cattivo tempo, nella chiesa più vicina).

**Venerdì 6 maggio**

**Per i quartieri della Marediga e Centro paese**

Ore 19.15 S. Messa alle scuole seguita da cena comunitaria.

**Venerdì 13 maggio**

**Per il quartiere di S. Antonio**

Ore 20.00 S. Messa nel cortile dei Palazzi Centonze.

**Venerdì 20 maggio**

**Per i quartieri di Fontana e Ciarello**

Ore 20.00 S. Messa in Piazzetta Fontana.

**Venerdì 27 maggio**

**Per i quartieri di Pontegana e Bisio**

Ore 19.15 S. Messa al Campo sportivo seguita da cena comunitaria.

**Giovedì 2 giugno  
(Ascensione)**

**Per i quartieri di Caslaccio e Mercole**

Ore 17.00 S. Messa al centro sportivo.



## Gite e pellegrinaggi parrocchiali

### ABBAZIA DI MORIMONDO (Milano)

#### ***Pellegrinaggio parrocchiale***

***Domenica 22 maggio***

S. Messa – Visita guidata dell'Abbazia cistercense – Festa medievale  
Nel tardo pomeriggio: sosta nella famosa piazza ducale di Vigevano

Programma e modalità d'iscrizione sul prossimo bollettino.



### **ALPAMARE**

***Gita-premio per ministranti e Coro giovani***

***Venerdì 3 giugno***

Quest'anno la gita-premio ci ricondurrà al favoloso Parco acquatico di Pfäffikon con soste al santuario di Einsiedeln e allo zoo di Rapperswil.

## Cresime

Si stanno preparando alla Cresima (**domenica 10 aprile, ore 10.00**) i seguenti ragazzi di terza media:

- |                      |                         |                          |
|----------------------|-------------------------|--------------------------|
| 1. Almeida Miguel    | 11. Dragone Nicol       | 21. Occhiuto Cristal     |
| 2. Armango Francesco | 12. Ermanni Lorenzo     | 22. Panseri Chiara       |
| 3. Bernasconi Andrea | 13. Ferrari Silvia      | 23. Persenico Moreno     |
| 4. Brügger Ambra     | 14. Galliani Niccolò    | 24. Plebani Nadia        |
| 5. Canino Claudia    | 15. Iannello Edoardo    | 25. Rinaldi Federico     |
| 6. Capoferri Linda   | 16. Iannello Giulia     | 26. Rusca Carolina       |
| 7. Caruso Christian  | 17. Incalza Jennifer    | 27. Scavone Nadir        |
| 8. Cattaneo Manuel   | 18. Kraft Haddad Arthur | 28. Tantardini Christian |
| 9. Da Silva Jessica  | 19. Marino Sofia        | 29. Virdis Sofia         |
| 10. Danna Martina    | 20. Medici Clarissa     |                          |

## Prime Comunioni

Si stanno preparando a celebrare la Prima Comunione Eucaristica (**domenica 15 maggio, ore 10.00**) i seguenti bambini di terza elementare:

- |                      |                       |                        |
|----------------------|-----------------------|------------------------|
| 1. Bertino Gloria    | 10. Febraro Pranai    | 19. Perez d'Alejo Maya |
| 2. Bianchi Valentina | 11. Francisco Mattia  | 20. Petitto Alessandra |
| 3. Cali Ryan         | 12. Honegger Elexien  | 21. Pisottu Giulio     |
| 4. Camuso Laura      | 13. Leonetti Cristian | 22. Praduroux Alice    |
| 5. Casole Denis      | 14. Luca Johnan       | 23. Rizzi Yannick      |
| 6. Cattaneo Giulia   | 15. Lunghi Federico   | 24. Sangiorgio Sibilla |
| 7. Cavolo Saran      | 16. Medici Giulia     | 25. Vanini Sofia       |
| 8. Ceppi Valerina    | 17. Morrone Alessia   | 26. Virdis Greta       |
| 9. Cereghetti Giona  | 18. Novello Lorena    |                        |

## Vita parrocchiale

### Visita pastorale di zona

Dal 10 al 12 dicembre si è tenuta la Visita del Vescovo alla Zona pastorale "San Vittore" (Balerna, Castel San Pietro, Coldrerio, Novazzano, Campora-Casi-

ma-Monte). Ben partecipati i vari incontri che hanno stimolato a proseguire nella Zona iniziative interparrocchiali in alcuni settori.

**Striscione preparato all'Oratorio di Novazzano per l'incontro sulla Lettera pastorale dedicata alla Diocesi.**



**Incontro con tutti i collaboratori parrocchiali a Castel San Pietro.**

**Solenne Eucaristia all'Oratorio di Balerna.**





**Incontro con gli animatori della Pastorale Familiare.**



**Incontro di preghiera d'Avvento in Collegiata.**



## **Presepi**

Curioso e futurista è stato il presepe realizzato dai bambini dell'Oratorio per la Collegiata intitolato "Gesù è nell'universo". Nostri "missionari" sulle astronavi...

## Conseguimos!

Nella bella lingua brasileira che ho avuto modo di imparare in questi ultimi anni c'è quella esclamazione che fa da titolo alla mia breve relazione sul progetto Manaus e che suona come un grido di vittoria. Potrebbe essere tradotta con: "CI SIAMO RIUSCITI... CE L'ABBIAMO FATTA!"

Davvero il bel sogno, lungamente accarezzato, è diventato palpabile realtà: in mezzo a baracche tenute insieme da legni e lamiere, dominando dall'alto fognature a cielo aperto e depositi di immondizie ad alto inquinamento



ecologico è sorto un "Gigante buono" (così l'ha subito battezzato la gente del posto) una costruzione elegante, armoniosa, a due piani, che dovrà servire da Centro d'incontro per le famiglie, luogo d'assistenza e di tempo libero per bambini e giovani, punto di riferimento per il controllo della salute dei più piccoli e più fragili, quotidianamente esposti al rischio di contagi poco simpatici

(infezioni tetaniche, colera, salmonellosi) e luogo di celebrazione per la fede molto creativa di quella comunità. Dal giorno dell'Inaugurazione (la domenica 21 novembre 2010) è stato subito un crescendo di attività in varie direzioni. Personalmente ho animato un corso elementare di lingua tedesca ad uso di quei giovani che, nel 2014, accoglieranno i tifosi che giungeranno in città per i Campionati mondiali di calcio: forme di saluto, frasi brevi di conversazione, espressioni fondamentali per poter reggere un colloquio di compra-vendita

di oggetti turistici, il tutto supportato visivamente da "scenette" proiettate su un grande schermo televisivo in una sala del Centro. Alla fine quasi tutti sono riusciti a memorizzare questa "attrezzatura" linguistica minima, utilissima per i loro futuri affari. Corsi simili saranno offerti

nei prossimi mesi – da giovani studenti universitari della Comunità nel ruolo di "volontari" – per lo spagnolo e l'inglese. Ai più piccoli, per tutto il periodo dell'Avvento, è stato offerto un programma di Cineforum il sabato pomeriggio alle 16.00: ho cominciato io l'animazione, poi ho introdotto una giovane neo laureata, molto brava nel coinvolgere gli attentissimi spettatori nelle storie di fantasia e non loro presentate.



Le mamme, che nella società brasiliana sono le vere "colonne portanti" fanno a gara per organizzare giochi, lavoretti (ma in questi sono superate dalle abilissime nonne, che conoscono l'arte del "riciclare" qualsiasi materiale o di aggiustare qualsiasi oggetto).

Qui le persone anziane sono... una marcia in più: in certi casi, con la loro pensione, riescono a far quadrare le spese di famiglia di un figlio o di una figlia; sono diurne nel vegliare sui

nipoti, trasmettendo loro riti e tradizioni di famiglia. L'educazione religiosa avviene sulle loro ginocchia o attraverso le dolci cantilene con cui accompagnano i momenti di stanchezza dei loro affezionatissimi "netos".

Un'altra grande soddisfazione, per me, è stata quella di poter restare nelle cifre preventivate (250'000 dollari americani) e di non aver fatto troppa fatica nel reperire l'importo necessario.

Ci sono stati contributi importanti di alcune Fondazioni, in Ticino e in Svizzera: una prova di fiducia nei confronti di un prete-missionario che ha ragionato con la sua testa, non è passato tra i meandri di complicate commissioni burocratiche e ha così potuto versare al netto tutte le offerte ricevute (io ero soltanto ospite nella casa dei padri Pallottini: tutte le spese di viaggio e di trasferte completamente a mio carico). Ma sono state soprattutto singole persone, umili e

discrete (quelle che non vogliono neppure comparire sulle solite pagine degli offerenti anche dei bollettini parrocchiali) che hanno sostenuto con una generosità costante e convinta il bel sogno. Loro hanno scritto la pagina più bella... e il buon Dio il loro nome tiene amabilmente scritto sul libro della vita... Io so





che per loro la più bella ricompensa è trovarsi rappresentate nei genuini sorrisi di queste "TRE GRAZIE" di Manaus.

Ed ora il cammino continua... la favola di Manaus ha tracciato davanti a sé uno splendido futuro, perché la sua forza è l'energia straripante che emana dai piccoli e dai giovani. I loro progressi – nella crescita umana e cristiana – speriamo che abbiano anche dei riflessi stimolanti sulle nostre stanche comunità europee. Io ho deposto un nuovo, altrettanto emozionante "sogno": vedere un giorno qualcuno da Manaus venire tra noi a dirci: "Ora siamo **noi** pronti a farci carico delle vostre paure, delle vostre fatiche, delle vostre logorate speranze!"

**don Claudio**



## Resoconto azione natalizia 2010

Nel giorno dell'Epifania, in cui i Magi hanno portato i loro doni a Gesù, abbiamo dato informazione sull'esito dell'azione del Natale di solidarietà a favore delle case di Madre Teresa di Calcutta, in occasione del centenario della sua nascita.

Abbiamo la gioia di annunciare che le Parrocchie di Balerna, Mendrisio, Vacallo e Castel San Pietro hanno risposto con generosità testimoniando il Dio-Amore che si fa vicino ai più pove-

ri: complessivamente è stata raccolta la somma di **franchi 45'000.-**, di cui 15'000.- nella nostra parrocchia.

La somma verrà portata l'estate prossima a Calcutta dai volontari (c'è ancora posto per qualche giovane interessato!) del campo di lavoro nelle Case di Madre Teresa: servirà a riparare il tetto cadente di Kaligat, la Casa che accoglie i morenti. Il Signore benedica tutti voi che avete donato con gioia e vi ricolmi di pace.





Silenziosamente, nella massima discrezione, senza nessun richiamo pubblicitario da ormai più di due anni è a disposizione (quando il titolare non è assente per attività missionarie o viaggi di cultura religiosa) nella ex casa dei canonici di Balerna un Centro d'Ascolto per realizzare un progetto di "consulenza" pastorale, secondo i nuovi orientamenti di assistenza alle persone maturati dopo il Concilio Vaticano II.

Detta consulenza consiste normalmente nell'incontro libero, spontaneo, assolutamente gratuito e disinteressato, tra due persone, una delle quali espone all'altra una situazione di disagio, di dubbio, di conflitto di coscienza, per averne un chiarimento, un conforto, un incoraggiamento o l'intuizione per un'ipotesi di soluzione. Chi chiede aiuto (e questo è profondamente umano, può riguardare tutti al punto che già gli antichi Romani avevano stabilito il principio che "nessuno è un buon giudice nella propria causa!") ritiene che l'altro sia dotato di conoscenze adeguate, di saggezza, di prudenza e sia quindi in grado di dargli un consiglio.

La consulenza pastorale si differenzia dalla terapia perché non presuppone necessariamente una patologia – anche solo di carattere psicologico – ma rivolge la sua attenzione a persone fondamentalmente normali, anche se turbate da difficoltà esistenziali o da possibili crisi religiose. Per poter capire la missione e il significato della consulenza pastorale, è necessario collocarla nel contesto della missione della Chiesa, che consiste nell'aiutare i fedeli a crescere nell'amore verso Dio e verso il prossimo. Una persona, ad esempio, afflitta da disturbi affettivi sarà bloccata proprio nella sua capacità di amare e di entrare con serenità e possibilità di successo nella complessa rete delle relazioni interpersonali. La consulenza pastorale la può aiutare a superare le alienazioni con se stessa, con il prossimo e con Dio, producendo una vera e propria "teologia di salvezza".

Da parte del consulente ci si attendono atteggiamenti estremamente incoraggianti, per non rendere mai pesante o penoso il rapporto confidenziale.

Occorre:

- molta empatia, cioè la capacità di percepire il mondo privato e i sentimenti di un'altra persona e di saperle comunicare questa comprensione;
- la genuinità comunicativa, cioè la capacità, da parte del consulente, di conoscersi realisticamente e di sapersi presentare agli altri senza camuffamenti, senza maschere di circostanza;
- il calore non possessivo, che porta a rispettare sempre la persona, valutandone sì i comportamenti ma mai "giudicando" la persona stessa.

Questo atteggiamento di solito si chiama "non direttivo", nel senso che il fine ultimo del dialogo non è quello di piegare od "orientare" verso una determinata direzione. Il consulente è **sempre e soltanto** al servizio della **libertà di scelta** delle persone.

L'esperienza pratica insegna che questo clima di totale rispetto della libertà (e soprattutto il non sentirsi "giudicato") produce benefici effetti sull'autostima del soggetto a colloquio.

Il segreto professionale è garantito al massimo livello e – se in qualche caso fosse necessario – c'è anche la garanzia del segreto confessionale.

E di fronte all'impressionante numero di matrimoni celebrati in Chiesa andati in fumo?

Correggiamo subito un giudizio completamente falso: "La Chiesa **non annulla matrimoni**". Se un matrimonio è stato celebrato validamente, durerà almeno fino alla morte di uno dei contraenti.

Però i tribunali ecclesiastici possono esaminare (anche a distanza d'anni, anche se da quel matrimonio sono nati dei figli) se **al momento dello scambio del consenso matrimoniale** non esi-

stevano "impedimenti" tali da rendere nulla, non efficace, la promessa nuziale. Negli ultimi 30 anni ci si è resi conto che il "progetto matrimoniale" di molti cristiani era debole, non... a prova di vita e che magari anche solo uno dei 3 valori "cardini" che rendono **valido e definito** un matrimonio (la promessa di fedeltà, la promessa di indissolubilità – cioè la durata nel tempo – e la promessa di non porre ostacoli alla generazione di figli) non è stato preso sul serio anche solo da una delle parti contraenti. In questi casi il Tribunale diocesano può aprire una procedura di indagine e di accertamento, ricostruendo con i protagonisti dell'evento e di testimoni qualificati fede degna il contesto oggettivo e soggettivo in cui si era svolta quella vicenda matrimoniale, chiamando poi una triade di giudici a pronunciarsi sulla eventuale non validità. La procedura, di norma, può durare poco più di un anno: la spesa a cui si va incontro è di 600-700 fr., più l'eventuale costo di una perizia ordinata dal giudice. La sentenza in primo grado dovrà essere confermata od avversata dal Tribunale Interdiocesano di Friburgo, dopo di che – ottenuti due giudizi favorevoli – sarà possibile procedere ad un nuovo matrimonio religioso, risolvendo non pochi conflitti religiosi e tornando ad avere il diritto di partecipazione piena alla vita ecclesiale.

Ebbene, presso il Centro d'Ascolto Nicodemo è possibile a **tutti** presentare con calma e serenità la propria problematica matrimoniale: io mi impegno a dare un parere in iure e in facto sulla eventuale possibilità di avviare una causa d'annullamento, aiutando anche nella stesura formale della domanda.

La consulenza è del tutto gratuita: basta contattarmi al numero 091 683 90 29.

**don Claudio**

# Statistica parrocchiale

## Battesimi

---



<b>Frigerio Mattia</b>	di Mario e Ivana Pesci:	19 dicembre
<b>Gardner Sophie</b>	di David e Elisa De Angeli:	6 gennaio
<b>Cereghetti Giona</b>	di Simone e Adele Conte:	23 gennaio
<b>Croci Sandra</b>	di Tiziano e Cecilia Wang,	20 febbraio

## I nostri morti

---



<b>Ortelli Maria</b>	di anni 101:	23 novembre
<b>Schmid Agnes</b>	di anni 60:	21 dicembre
<b>Borella Ebe</b>	di anni 94:	22 dicembre
<b>Corti Costantina</b>	di anni 86:	28 dicembre
<b>Piffaretti Aldo</b>	di anni 85:	7 febbraio
<b>Cavadini Piergiorgio</b>	di anni 77:	10 febbraio
<b>Cipriano Eraclia</b>	di anni 83:	14 febbraio
<b>Coreggioli Eugenia</b>	di anni 87:	16 febbraio
<b>Doninelli Ugo</b>	di anni 72:	19 febbraio

*Auguri e felicitazioni alle famiglie dei neonati.*

*Condoglianze cristiane a coloro che sono stati provati dalla morte dei loro cari.*

## Offerte

Dall'11 novembre 2010 al 13 febbraio 2011

**Per le opere parrocchiali:** N.N. 100; Carla e Miranda, in memoria dei genitori Carlo e Teresita e della sorella Wanda Regazzi 10 (lampada SS. Sacramento); fam. Sandro Bianchi 30; Danusia, in memoria della cara mamma Fernanda Bianchi 100; Norberto Riva 60; Valeria e Michele Maspoli, in memoria dei cari defunti 200; Roberto Guzzi Mauro 50; Silvio Pellegrini 100; Giuseppina Bernasconi e fam. 40; Amelia e Brunilde Roncoroni 30; Anna e Piercarlo Petraglio, nel 50° di Matrimonio 100 (restauri Collegiata); la figlia, in memoria di Costantino Bitti 30; Gianluca e Massimo Borella e famiglie, in memoria della cara mamma Ebe 500; la moglie Salvina e le figlie, in memoria di Giuseppe Naciti nel 1° anniversario 40; i nonni e il padrino De Angeli, per il Battesimo di Sophie 400; Rosetta Onusti 100; Patrizia, in memoria del papà Pierino Pessina 100; Maria Cerutti, ricordando i suoi morti 50; fam. Cereghetti, per il Battesimo di Giona 50; Paola e Pietro Zanotta, in memoria di Giovanni Ratti 50; i nipoti, in memoria di Tina Corti 200; Claudio e Elena Comi 100; Claudia Chevari, Gravesano 10; G.Franco Doninelli 30; M. e G. Mazzoleni, Viganello 40; Irene e Giordano Roncoroni, Morbio Sup. 50; Pierclaudio Sangiorgio 5; Francesco Traetta 30; S. e G. Magatti 30; Giuseppe Bellini 25; Luigi Soldini, Chiasso 50; Carrozzeria Alpha 100; Paola Previtali, Novazzano 50; Fausto Gilardi 50; Angela Ostinelli 50; Ottilia Ortelli, Vacallo 20; Liliana Bonalumi 30; Luigina Cescato 100; Adele e Erminio Bernardoni 20; Angelo Malinverno 30; Fabrizio e Daniela Bacilieri 50; Armanda Brusadelli 50; fam. avv. Gianmario Pagani 100; Michele e Katia Fürst 50; Irene Brusadelli 20; Brunella e Ivo Pellegrini 100; Prisca Carugo 50; Patrizia e Giuliano Rinaldi 100; Diego Vassena 50; Anna Galli-Quadri, Besazio 100; Felice e Clara Giacomazzi 30; fam. Cicardi-Formenti 30; Augusto Bianchi, Castel S. Pietro 30; Marco Dubini, Chiasso 60; Italo Berto 50;

Anita Fattorini e Centro Anziani, in suffragio di Aldo 100; i famigliari, in memoria di Cesare Bottinelli 100; Giordano Pellegrini, in memoria della cara moglie Elena 50; N.N. 20; Giuseppina Bernasconi, in ringraziamento 50; Annamaria Cescato 40; A. Veronelli 20; N.N. 30; M. Melcon 50; Lelia e Emilio Crivelli 20; il marito, in memoria di Maria Luisa Cavalli 100; Maria, in memoria di Giuseppe Quadri 50; Mario e Paolo Arrigoni, in memoria di Aldo Piffaretti 100; i famigliari, in memoria di Aldo Piffaretti 200.

**Per il bollettino:** N.N. 50; N.N. 20; N.N. 20; Giaele Riva 20; Giuseppina Fumagalli 30; Milvia Ceppi 20; la moglie e i figli, in memoria di Fernando Bernasconi 50; Tamara Schmid e fam., in memoria della cara mamma Agnese 100; I.R. 20; Maria Cerutti, ricordando i suoi morti 20; Claudio e Elena Comi 50; C.V. 20; Olga Nadalin 20; Mariangela Falconi 20; Carla Doninelli 20; M. e G. Mazzoleni, Viganello 50; Fernando e Cornelia Cattaneo, Novazzano 20; Giorgio Bianchi e Antonietta Bianchi-Micheli, Mendrisio 25; Angelo Silini, Chiasso 30; Luciano Bernasconi, Morbio Inf. 20; Irene e Giordano Roncoroni, Morbio Sup. 30; Natalina Crivelli 20; fam. Mario Crimella, Corteglia 20; Silvana Negri 10; Anton Seb. Mayer, Morbio Inf. 15; fam. D. Giugliemma, Chiasso 20; Antonio Taborelli 30; Pierclaudio Sangiorgio 5; Carlo Crivelli 20; Teresa Ratti 10; fam. Bruno Corti 20; Ines Roncoroni, Chiasso 15; Fernanda Arrigoni, Vacallo 20; Giovanni Scotti 20; Annamaria Cescato 20; Clarita Pronzini 20; Anna e Giovanni Piffaretti, Ligornetto 30; Dante Ziliotto 10; Francesco Leonetti, Morbio Inf. 20; Tiziana e fam. Minieri 10; Giordano Rigamonti 30; Rosmarie Crivelli 20; Fabrizio Butti 20; Benedetto e Rosalia Artino 10; Lorenzo Modica 20; Olga Brazzola 20; Peppino Canova, Morbio Inf. 20; Erminia Bellini 20; Edy Bürki-Crivelli, Viganello 100; Anna e Gabriela Crivelli, Castel S. Pietro 50; Pierina Arrigoni, in memoria del

caro marito Lino, Arzo 50; Pierluigi e Maria Pellegrini 20; Elisa Corti, Giubiasco 20; S. e G. Magatti 20; Eros Ponti 20; Giuseppe Bellini 25; Giuseppe Sanna 20; Elide Fasolletti 50; Pio e Annamaria Taborelli 20; fam. Galli, Capolago 20; M. Ostinelli 30; Giuseppe Atorino 20; Amelita Cairolì 20; Maria Scavone 10; Carla Corbella 20; Graziella Frigerio 30; Edo Agustoni 20; Sorelle Roncoroni 20; Renata Butti 20; Carlo Maghetti 20; Speranza Caldelari, Mendrisio 20; Carla Bernasconi 20; Elide Wolf, Bremgarten 20; Ottilia Ortelli, Vacallo 20; Mario Castelli 50; Bruno e Loredana Galli 30; Eugenio e Pierina Foresti, Lodrino 20; Marco e Fiorenza Crivelli, Morbio Inf. 30; R. e C. Häfliger 30; Giuseppina Galli 25; Angela Porro 20; Elio Gerosa 50; Edy Cattaneo, Capolago 50; Mariapia Petrucciani 20; Renzo Tognini 20; Fernando Fattorini 20; Orlando Motta 20; Luigina Cescato 20; Leonardo Galli 50; Albina Gatto 30; Paola Vaccarino, Coldrerio 10; Attilio Galli 10; Carmen Panseri 20; Michele Maglione 10; Sandro Mutti 20; Salvina Naciti 15; Luciano Bianchi, Sese-glio 20; Adolfo Galli, Pugerna 20; Giuseppe Muther 20; Norma Pifferi 20; Emilia Micheli 20; Pierluigi Quadri 20; Carmen Bernaschina 20; Salvatore Russo 15; Magda Beretta, Mendrisio 20; Maristella e Adriano Crivelli 40; Renato Canova, Chiasso 30; Angelo Pilato e Grazia Firrito 10; Clara Fattorini 20; Alberto Santini 20; Diego Vassena 30; Myrtha Frigo, Morbio Inf. 20; Carmen Bellini 50; Elena Pagani, Coldrerio 50; Rina Ortelli 30; Maria Poncini 20; Fiorenzo Quadri 20; D. e M. Senerchia 30; Luigina Rossinelli 20; Maria Vittoria Tiberia 20; Giuseppe Contin 20; Anna Galli-Quadri, Besazio 50; Stefanella Pezzati, Coldrerio 30; Giuseppina Ferretti 20; Sorelle Taborelli 30; Milvia Sangiorgio 20; Paola Fontana 20; Felice e Clara Giacomazzi 20; Pia Regazzoni-Arnaboldi 20; A. e C. De Angeli, Coldrerio 30; Augusto Bianchi, Castel S. Pietro 20; Rita Conconi 20; Annamaria Cescato 20; Umberto Vassena 50; Maria Padovani, Novazzano 20; Ivana Cerutti, Morbio Inf. 10; Rina Todaro 20; N.N. 20; Dario e Annaly Cerutti, Morbio Inf. 10; Giorgio Croci 10; Franca Canova, Morbio

Inf. 20; D. Bernasconi 30; Amelita Cairolì 20; Pia Boldini, Vacallo 20; Fernanda Cattaneo 20; Lelia e Emilio Crivelli 20.

**Per la Collegiata:** N.N. 50; Giuseppina Fumagalli 20; Danusia, in memoria del papà Angelo Bianchi 100; M. e G. Mazzoleni, Viganello 30; Giorgio Bianchi e Antonietta Bianchi-Micheli, Mendrisio 25; Monica Streich-Pezzati, Ittigen 30; Irene e Giordano Roncoroni, Morbio Sup. 30; Pierclaudio Sangiorgio 5; Cicardi-Formenti 20; François e Leda Pizzotti, Arbedo 20; Tiziana e fam. Minieri 10; Giuseppe Bellini 25; Ottilia Ortelli, Vacallo 20; Fabrizio e Daniela Bacilieri 50; N.N. 50; Fausto Cattaneo 100; Adele Ceppi 50; Stefanella Pezzati, Coldrerio 50; Lelia e Emilio Crivelli 20.

**In onore di S. Antonio:** Fratelli Berto, Carrozzeria Alpha 200; N.N., in ringraziamento 90; la moglie e i figli, in memoria di Fernando Bernasconi 50; Pio e Annamaria Taborelli-Leonetti, in memoria di Luciana Leonetti-Vassalli 500; Claudio Cattaneo 50; Maria Stefanetti, in memoria di Eraldo Valsangiacomo 30; Claudio e Elena Comi 50; M. e G. Mazzoleni, Viganello 20; Irene e Giordano Roncoroni, Morbio Sup. 40; Katika e Mate Vukic, in memoria di Silvio Cereghetti 50; fam. D. Giugliemma, Chiasso 20; Pierclaudio Sangiorgio 5; Giovanni Scotti 20; Tiziana e fam. Minieri 10; Giuseppe Bellini 25; Giuseppe Valsangiacomo 20; Ottilia Ortelli, Vacallo 20; R. e C. Häfliger 20; Leonardo Galli 50; Carmen Crivelli 25; Angela Muscionico 20; Fabrizio e Daniela Bacilieri 50; Dilva Pettinaroli 20; Emilia Micheli 20; P. Braun 50; Maristella e Adriano Crivelli 70; Alberto Santini 20; Diego Vassena 50; Leila Pasta 30; D. e M. Senerchia 20; Anna Galli-Quadri, Besazio 50; Luan Osa 20; Stefanella Pezzati, Coldrerio, nel 1° anniversario del marito Alfonso 100; Bernward Heidelberg 100; Sonya Gatti-Toscanelli 30; Giordano Pellegrini, in memoria della cara moglie Elena 50; Loretta Pascucci 50; Lelia e Emilio Crivelli 20. **Pervenute direttamente alla Pro S. Antonio (fino al 31 dicembre):** Alessandro Cedraschi 100; Alessandro Cedraschi,

in memoria della cara moglie Miriam 100; Alessandro Cedraschi 200; Aldo Pagani, Morbio Sup. 100; Sammi 100.

**In onore della Madonna di Pontegana:**

Fausto Bellini, in memoria di Maria Ortelli 20; Daniela Maciocci 100; Ika Sincic 50; Impresa Armando Martinelli 670; M. e G. Mazzoleni, Viganello 50; Irene e Giordano Roncoroni, Morbio Sup. 30; Renato Bernasconi, Chiasso 20; Pierclaudio Sangiorgio 5; Ines Roncoroni, Chiasso 15; Patrizia Piffaretti 20; Tiziana e fam. Minieri 10; Giuseppe Bellini 25; Ottilia Ortelli, Vacallo 20; Rita Sulmoni, Pedrinete 50; Carmen Crivelli 25; Fabrizio e Daniela Bacilieri 50; Emilia Micheli 20; Luigi Roncoroni 10; Anna Galli-Quadri, Besazio 50; Luciano e Giuseppina Monticelli 30; Ivana Cerutti, Morbio Inf. 20; Lelia e Emilio Crivelli 20.

**Per l'Oratorio:** N.N. 50; Carla e Miranda,

in memoria dei genitori Carlo e Teresita e della sorella Wanda Regazzi 20; Paola e Pietro Zanotta, per la nascita della nipotina Arianna 50; i nipoti, in memoria di Marisa Rebba 30; M. e G. Mazzoleni, Viganello 20; Irene e Giordano Roncoroni, Morbio Sup. 40; Pierclaudio Sangiorgio 5; Tiziana e fam. Minieri 10; Olga Brazzola 10; Giuseppe Bellini 25; Giuseppe Sanna 30; Pio e Annamaria Taborelli 20; Ottilia Ortelli, Vacallo 20; fam. Selva-Baldi, Klotten 50; Roberto Sangiorgio 20; Domiziano Zambello 20; N.N. 50; Anna Galli-Quadri, Besazio 50; Sonya Gatti-Toscanelli 20; Lelia e Emilio Crivelli 20.

**Per le opere missionarie e di beneficenza:**

da biglietti condoglianze 135; Osvaldo Ortelli, in memoria della mamma Maria 40 (Calcutta); N.N., in memoria dei cari defunti 50 (Calcutta); Giuseppina Fumagalli 30 (Calcutta); R.B., in memoria del papà Angelo nel 10° anniversario 100; Antonella Veronelli 50; Giuseppina Ferretti 20; i genitori, per il Battesimo di Sophie Gardner 200; Maria Cerutti, ricordando i suoi morti 50; i coetanei, in memoria dei defunti del 1926 50; da offerte presepe S. Antonio 250; Mirella Pagani 100; fam. Mario Crimella, Corteglia

80 (Venezuela); Mattia Bellini 100 (Calcutta); Rosalba Cacciabue 20; Immobiliare Ceppi, Chiasso 300 (Calcutta); A. e L. Toppi 25 (Venezuela) 25 (Costa d'Avorio); Marco Bernasconi, Sagno 100 (Calcutta); Triduo dei Morti 3000 (Corale, Coro Giovani, Esploratori, Oratorio, Azione natalizia Calcutta, Caritas parr., Ass. Amici Oasis Togo, Ass. Aiutare OSO, Giornale del Popolo); da biglietti condoglianze 200; da Messa "Camminiamo insieme" 16 gennaio 150 (Calcutta); Fernanda Cattaneo, in memoria di Edmea Cavadini 20.

**Per gli Esploratori:** Ottilia Ortelli, Vacallo 20.

**Per la Corale:** Agostina Cacciabue 30.

**Per il Coro Giovani:** Angela Ostinelli 40; M. e G. Mazzoleni, Viganello 100; Bruno e Loredana Galli 30.

**Per la Caritas parrocchiale:** N.N. 30; N.N. 1000; Pio e Annamaria Taborelli-Leonetti, in memoria di Luciana Leonetti-Vassalli 500.

**Per i chierichetti:** Carla e Miranda, in memoria dei genitori Carlo e Teresita e della sorella Wanda Regazzi 20; Mattia e Michela Zanotta con Arianna, in memoria dei cari nonni Teresina e Giovanni Ratti 50; M. e G. Mazzoleni, Viganello 30.

**In onore della Madonna delle Grazie:** N.N. 30; N.N. 50; Giuseppina Fumagalli 20.

**In onore dell'Immacolata:** da bussola Grotta Lourdes 80; offerenti vari (per fiori) 215; Nives e Dario Croci 20.

**Carità in memoria dei defunti:** sono stati raccolti frs. 1100 così destinati: al funerale di Maria Ortelli e Costantina Corti per Calcutta; al funerale di Aldo Piffaretti per Provvida Madre.

*Il Signore benedica la generosità dei tanti offerenti.*

**P.P. 6828 BALERNA**

**Ritorni:** Parroco di  
6828 Balerna